

Title: Correcting the proposed name of new character U+31E4 in Unicode 16.0

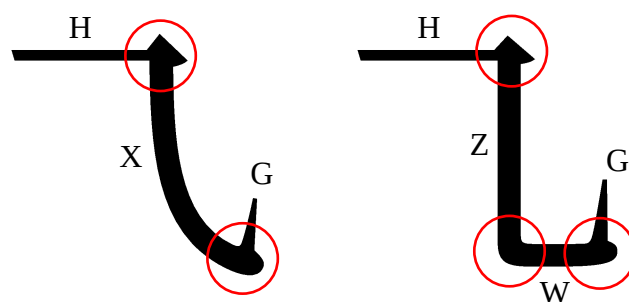
Author: Night Koo

Date: 2024-02-19

This is a character name correction request for my previous proposal [L2/23-220 Proposal to encode \(disunify\) two stroke characters in CJK Strokes block](#), which proposed the disunification and encoding of two new strokes, U+31E4 CJK STROKE HZXG and U+31E5 CJK STROKE SZP. The proposal has been accepted and published in the Unicode 16.0 Alpha Review.

It has been brought to my attention that referencing the provided sources and daily usage in Chinese communities, the proposed name for U+31E4 CJK STROKE HZXG 乚 (橫折斜鉤) does not match the naming convention of the other CJK Strokes in the block. The formal name of this character should be **CJK STROKE HXG** (橫斜鉤) without the Z. This name is shown in IRGN 1086A and GF 2001-2001 in the 4th column, which are the names currently used in the CJK Strokes block, while I wrongly referred to the 3rd column which is the full name. Although the current name is valid, it is not consistent with the current system used by Unicode and thus should be renamed to fit the system.

The change is based on the turning points of the stroke, which stroke HXG has 2 and HZWG has 3. This is shown in the diagram below with red circle marking the turning points. Stroke with 2 turning points should have 3-character name as it is made up of 3 separate segments separated by the 2 turning points; similarly 3 turning points should have 4-character name.



Circles marking the turning point of stroke HXG and HZWG

Please change the character name for the upcoming U+31E4 to **CJK STROKE HXG**. This will affect the Pipeline, NamesList.txt, UnicodeData.txt, and Appendix F.

That is all.